

ANTWOORDEN REPETITIELES LESBLOK 1 - H1**A. Test je kennis van de grammatica**

De antwoorden kun je vinden in de paragrafen, waarnaar verwezen wordt.

B. Test je kennis van Mc 1:1-6

De antwoorden kun je vinden in B DE PRAKTIJK van elk hoofdstuk.

C. Over dit gedeelte worden geen vragen gesteld.**D. Oefeningen****1. Woordkennis**

A	B	C	D
1. Want	één	en, ook, zelfs	indien, als
2. +2 Rondom,omtrent +4 om, omheen	+4 naar binnen, in	die, dat	omdat of :
3. +2 ten gunst evan +3 nabij +4 naartoe, dat	zodat, alzo, en zo	+2 onder, door +2 +4 naar onder, onder	met, temidden van, naast +4 na, achter
4. Niet	toch niet?	niet, neen	volstrekt niet
5. En niet, toch	jullie, u	van wie, alwaar	niet, neen
6. Goed	zonde	letter, schrift	kracht, vermogen
7. Weg	heerlijkheid	begin, heerschappij	slaaf, knecht
8. Mens	doop	vergeving	bekering
9. Vroeger	lendenen	dag	terstond, meteen
10. Landstreek, veld	leer(stofnaam)werk, arbeid		krachtig, sterk
11. Rivier	dier (wild)	gordel, riem	het feest
12. Achter	teken	zijn	riem
13. Geven	zenden	genezen	bukken
14. Gaan, lopen	werpen	willen	nemen, grijpen
15. Opgaan	losmaken	overwinnen	maken, doen
16. +2 luisteren +4 horen	roepen	het geschiedde	verkondigen
17. Spreken	eten	belijden, danken	scheuren
18. Bekleden, aandoen	hij,zij,hiet was	vinden	redden
19. Komen, gaan	zien	+3 geloven	beminnen
20. Herodes	Jesaja	Judea	Jeruzalemmer

2. Lees- en vertaal oefening: Lc. 2:1-7a**Vers 1**

Ἐγένετο δὲ	het geschiedde
δὲ	nu
ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις	in die dagen
ἐξῆλθεν	ging uit (ind.aor.act. 3 ^e p.ev. van evxe,rxomai)
δόγμα	een verordening
παρὰ	van (de kant van, para. heeft hier gen bij zich)
Καίσαρος Αὐγούστου	Keizer Augustus
ἀπογράφεσθαι	om te worden beschreven
πᾶσαν	geheel
τὴν οἰκουμένην.	de bewoonde wereld

Vers 2

αὕτη ἀπογραφὴ	deze registratie
πρώτη	eerste
ἐγένετο	geschiedde
ἡγεμονεύοντος	gouverneur zijnde
τῆς Συρίας	van Syrië (gen.vr.)
Κυρηνίου.	Quirinius (gen.mnl.)

Vers 3

καὶ ἐπορεύοντο	en zij reisden
πάντες	allen
ἀπογράφεσθαι	om te laten registreren (inf.prs.med.)
ἕκαστος	ieder
εἰς	naar, of: in
τὴν ἑαυτοῦ πόλιν	de eigen stad

Vers 4

Ἀνέβη	ging op
δὲ καὶ	nu ook
Ἰωσήφ	Jozef
ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας	vanaf Galilea
ἐκ πόλεως Ναζαρέθ	uit (de) stad Nazaret
εἰς τὴν Ἰουδαίαν	in Judea
εἰς πόλιν Δαυὶδ	naar (de) stad van David
ἣτις καλεῖται Βηθλέεμ	die genoemd wordt Bethlehem
διὰ τὸ εἶναι	wegens te zijn
αὐτὸν ἐξ οἴκου	hem uit (het) huis van
καὶ πατριᾶς Δαυὶδ	en familie van David

Vers 5

ἀπογράψασθαι	om zich te laten inschrijven
σὺν Μαριὰμ	met Maria
τῇ ἐμνηστευμένῃ αὐτῷ	de verloofde met hem
οὕτῃ	zijnde
ἐγκύῳ.	zwanger

Vers 6

Ἐγένετο
δὲ ἐν
τῷ εἶναι αὐτοὺς
ἐκεῖ
ἐπλήσθησαν
αἱ ἡμέραι
τοῦ τεκεῖν αὐτήν

het geschiedde
nu in
het zijn zij
daar
werden vol
de dagen
van het voortbrengen van haar (inf kan subject bij zich
hebben, dat dan in de acc. staat)

Vers 7a

καὶ ἔτεκεν
τὸν υἱὸν αὐτῆς
τὸν πρωτότοκον

en zij bracht voort
de zoon vanhaar
de eerstgeborene